



- **Święto Trzech Króli w gminie Zabierzów**
- **WOŚP**
- **Herody z Nielepic**
- **XX lat Porozumienia Podkrakowskiego**
- **Seniorzy w Galerii Sztuki Polskiej XIX w.**
- **Z pomocą drużynie Magdzie**



Zimowe krajobrazy Gminy ZABIERZÓw PRZYJACIÓŁ na wycieczkę i odkrywaj malownicze zakątki naszej gminy!



Zeskanuj kod smartfonem
i obejrzyj film na YouTube



Zima w gminie Zabierzów to czas, kiedy śnieg okrywa lasy i doliny tworząc niezwykle rzeźby, woda w kamieniołomie zamienia się w kryształowe lustro a zabytki ukryte są w tajemniczej mgle. To miejsca gdzie natura i historia splatają się w jedną, niepowtarzalną całość. Polecamy nasz najnowszy film na kanale YouTube i na FB - "Zimowe krajobrazy Gminy Zabierzów".

Wydział Rozwoju i Promocji
Urzędu Gminy Zabierzów

Grudniowa Sesja Rady Gminy Zabierzów

Podczas Sesji Rady Gminy Zabierzów w dniu 28 grudnia 2022 został uchwalony budżet Gminy na rok 2023. Jak powiedziała Wójt Elżbieta Burtan, budżet tworzony był w warunkach niepewności, co do sytuacji gospodarczej i zmian w systemie finansowym. Należy mieć na uwadze fakt bardzo dynamicznie rosnących cen towarów i usług, szczególnie nośników energii, które powodują wzrost wydatków bieżących, tym samym ograniczając możliwości inwestycyjne. Od roku 2022, w wyniku zmian w przepisach o dochodach jednostek samorządu terytorialnego, jak i zmian w przepisach podatkowych, nastąpiła zmiana w strukturze dochodów samorządów, szczególnie gmin. Zmiana ta polega na zmniejszeniu dochodów własnych na rzecz dotacji przewidzianych w Programie Inwestycji Strategicznych czy Rządowym Funduszu Rozwoju Dróg. Przepisy wprowadzające Polski Ład pośrednio i bezpośrednio wpływają na sytuację finansową gminy, powodując zmniejszenie dochodów własnych gmin na rzecz dotacji. Dochody Gminy z trzech źródeł: udział w PIT, udział w CIT i rekompensata związana z utratą części udziału w PIT w 2023 roku wzrosną nominalnie o 6,1%, co przy prognozowanej inflacji oznacza realny spadek dochodów.



Mimo tej niesprzyjającej sytuacji, udało się uchwalić budżet Gminy Zabierzów na rok 2023, który zapewnia finansowanie bieżących potrzeb mieszkańców. Planowane dochody w 2023 roku wyniosą 181 303 419 zł, a planowane wydatki Gminy to 225 166 351 zł. Wydatki majątkowe zaplanowano w kwocie 58.839.000 zł, tj. w kwocie ok. 10 % wyższej niż w roku 2022.

Największe nakłady na inwestycje zaplanowane w budżecie Gminy Zabierzów w 2023 roku obejmą następujące zadania: budowa ciągów pieszo – rowerowych i ścieżek rowerowych w ciągu drogi powiatowej

2121K Aleksandrowice – Balice - 5,8 mln zł; przebudowa skrzyżowania drogi powiatowej nr 2128K z drogą gminną nr 601652K w Niegoszowicach – 1 mln 950 tys. zł; rozbudowa drogi gminnej nr 601657K w Kobylanach – 5 mln 885 tys. zł; przebudowa ulic Spacerowej, Prostej w Rzęsce – 2,3 mln zł; budowa chodnika przy ul. Różanej w Ujeździe – 2 mln zł; budowa budynku komunalnego i remizy OSP w Balicach – 2 mln zł; budowa budynku komunalnego i remizy OSP w Karniowicach – 2 mln 345 tys. zł; rozbudowa budynku szkoły podstawowej w Brzeziu – 1 mln zł; rozbudowa budynku szkoły podstawowej w Kobylanach – 11 mln 44 tys. zł; dokapitalizowanie PUK w Zabierzowie – 2,5 mln zł; promowanie niskoemisyjnych strategii w zakresie wymiany nieekologicznych palenisk (piece II) – 2,5 mln zł; realizacja oświetlenia ulicznego na terenie gminy – 1,7 mln zł; budowa boiska wielofunkcyjnego i do piłki nożnej na działce nr 229/3 przy ul. Spokojnej w Bolechowicach – 1,6 mln zł; wykonanie drogi wewnętrznej i miejsc postojowych przy budynku szatniowym na działce nr 3/2 w Rzęsce – 1 mln 125 tys. zł; dostawa i montaż hali pneumatycznej nad boiskiem syntetycznym przy gminnym stadionie sportowym w Zabierzowie – 1,2 mln zł.

W dyskusji radni zwracali uwagę na konieczność ograniczania wydatków przez Gminę, gdyż niekorzystna sytuacja makroekonomiczna może spowodować, że w kolejnych latach może brakować środków na inwestycje. Można – mówiono – ograniczyć np. wydatki SCKIP na imprezy kulturalne. Natomiast popierano dofinansowanie PUK, gdyż firma ta chce w przyszłości odśnieżać nie tylko drogi, lecz także chodniki. Wyrażano też nadzieję, że może w przyszłości zostaną wprowadzone programy, z których będzie można czerpać środki i nie ograniczać działań inwestycyjnych.

W dalszej części obrad, radni poparli petycję w sprawie naprawy nawierzchni jezdni położonej w ciągu drogi gminnej, przy ul. Jeziorańskiej w Brzeziu na odcinku od skrzyżowania z ul. Narodową do granicy sołectwa. Nawierzchnia ta jest w bardzo złym stanie i uznano, że należy podjąć działania zmierzające do naprawy nawierzchni poprzez położenie nakładki asfaltowej.

Zgodnie z uchwałą podjętą przez Radę Gminy Zabierzów w dniu 28 grudnia 2022 r zostały zmniejszone kwoty odpłatności za udział w zajęciach ośrodków wsparcia seniorów. Ich wysokość zależy od uzyskiwanego dochodu i mieści się w przedziale: od 8,10 zł do 64,80 zł. Ponadto zajęcia są bezpłatne dla osób: sa-

motnych o dochodzie miesięcznym nie wyższym niż 1552 zł oraz prowadzących wspólne gospodarstwo domowe ze współmałżonkiem o dochodzie miesięcznym nie wyższym niż 1 200 zł na osobę w rodzinie. Obecnie w naszej gminie funkcjonują dwa ośrodki wsparcia: w Zabierzowie oraz w Rząsce.



Pod koniec Sesji, wójt Elżbieta Burtan poinformowała o nawiązanej współpracy Gminy ze Szpitalem Wojskowym przy ul. Wrocławskiej w Krakowie. W pomieszczeniu Poradni Psychologiczno – Pedagogicznej w Zabierzowie znajdzie siedzibę punkt koordynacyjny Poradni Zdrowia Psychicznego Szpitala Wojskowego, który to punkt docelowo przeniesie się do nowego budynku ośrodka zdrowia na Rynku w Zabierzowie. Budowę ośrodka zdrowia obiecał wesprzeć finansowo Marszałek Województwa Małopolskiego.

Wójt poinformowała też o przeprowadzonych rozmowach z Adamem Małym, prezesem Polskiego Związku Narciarskiego, który zainteresowany jest pozyskaniem działki w Bolechowicach na wybudowanie tu siedziby PZN z muzeum narciarstwa, trasami biegowymi i małą skocznią.

Lucyna Drelinkiewicz

Spotkanie Noworoczne Samorządu Gminy Zabierzów

27 stycznia w Willi Lubomirskich w Kochanowie odbyło się uroczyste Spotkanie Noworoczne Samorządu Gminy Zabierzów. Organizatorem spotkania był Przewodniczący Rady Gminy Henryk Krawczyk oraz Prezydium Rady Gminy. Zaproszeni goście mogli obejrzeć ekspozycję w nowopowstałej Izbie Regionalnej, o czym, na wstępie spotkania, interesująco mówiła dyrektorka SCKiPGZ Aleksandra Małek. Proboszcz parafii w Rudawie ks. Andrzej Badura złożył wszystkim najlepsze życzenia i udzielił błogosławieństwa na 2023 rok. Życzenia składali również Przewodniczący Henryk

Krawczyk i Wójt Gminy Elżbieta Burtan.

W spotkaniu, które minęło w serdecznej atmosferze, wzięli także udział Przewodniczący Rady Powiatu Krakowskiego Piotr Goraj, Członek Zarządu Starostwa Krakowskiego Tadeusz Nabagło, z-ca Przewodniczącego Rady Powiatu Krakowskiego Alicja Wójcik. Wspólne kolędowanie i przyjacielskie rozmowy zbliżają ludzi, a bycie razem, pozwala bliżej się poznać. To tak ważne, w obecnym czasie...

Maciej Liburski



Wizyta delegacji miasta Camas w gminie Zabierzów

W dniu 14 grudnia 2022 r. radny partnerskiego miasta Camas Tim Hein z małżonką Cyndee odwiedzili gminę Zabierzów. Wizyta była okazją do spotkania z przedstawicielami lokalnego samorządu, w tym Przewodniczącym Rady Gminy Zabierzów Henrykiem Krawczykiem, wiceprzewodniczącymi: Andrzejem Krawczykiem, Wojciechem Stępnem oraz Tadeuszem Brzuchaczem, zastępcą wójta gminy Zabierzów Bartłojem Stawarzem oraz osobami zaangażowanymi we współpracę: skarbnikiem Piotrem Budziakiem, sekretarzem Bartoszem Barańskim oraz kierownikiem Wydziału Rozwoju i Promocji oraz koordynatorem współpracy Małgorzatą Tomczyk.



Goście mieli okazję zwiedzania budynku Urzędu Gminy w Zabierzowie, Centrum Kultury w Rudawie wraz z remizą OSP, odrestaurowanej Wilii w Kochanowie oraz zagospodarowanego Kamieniołomu w Zabierzowie. Odwiedzili także wybrane miejsca w Krakowie, Kopalnię Soli w Wieliczce oraz Muzeum Auschwitz w Oświęcimiu.

Wizyta była okazją do rozmów na temat partnerskiej współpracy oraz wymiany samorządowych doświadczeń.

Małgorzata Tomczyk

Porozumienie Podkrakowskie – spotkanie jubileuszowe



19 grudnia w Ratuszu Urzędu Gminy w Zabierzowie odbyło się uroczyste jubileuszowe spotkanie z okazji 20-lecia działalności Porozumienia Podkrakowskiego i 10-lecia Podkrakowskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku. W spotkaniu udział wzięło wielu gości m.in. dyrektor Portu Lotniczego Kraków-Balice Radosław Włoszek, wicemarszałek Województwa Małopolskiego Łukasz Smółka, starosta Krakowski Wojciech Pałka, wójtowie, burmistrzowie, przedstawiciele stowarzyszeń, instytucji, członkowie i sympatycy PP i słuchacze Podkrakowskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku. W tej ważnej uroczystości uczestniczyło przeszło 120 osób reprezentujących gminy Powiatu Krakowskiego.

O dokonaniach PP mówiła jego Przewodnicząca Elżbieta Burtan - Wójt Gminy Zabierzów. Działalność PUTW podsumował prof. dr hab. Kazimierz Wiech. Zasłużeni dla Porozumienia Podkrakowskiego otrzymali okolicznościowe statuetki. Udział wielu ważnych osób, a także liczba członków PP i słuchaczy uniwersytetu dodatkowo podkreśliła rangę jubileuszu, a przede wszystkim była wyrazem akceptacji dla dotychczasowej działalności stowarzyszenia.

Redakcja



Rusza remont zbiornika wodociągowego „PASTERNIK”



PUK
Zabierzów

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Zabierzów Sp. z o. o. informuje, że w lutym 2023r. rozpoczną się prace związane

z modernizacją zbiornika wodociągowego „PASTERNIK”. Jest to bardzo istotny i strategiczny element infrastruktury wodociągowej dla prawidłowego zaopatrzenia w wodę miejscowości Rząska oraz Szczyglice. Prace modernizacyjne zbiornika są niezbędne dla zapewnienia jego prawidłowego funkcjonowania i obejmują między innymi prace remontowe: uszczelnienie ścian zbiornika, wymianę armatury, remont komory zasuw oraz remont ogrodzenia.

Remont zbiornika rozpocznie się w miesiącach zimowych z uwagi na występujący w tym okresie niższy niż w pozostałych porach roku rozbiór wody, aby maksymalnie zminimalizować możliwość negatywnego wpływu na dostawę wody do odbiorców. Remont będzie realizowany od 01.02.2023 r. do 28.04.2023 r.

Zbiornik „Pasternik” wraz z rurociągiem Ø300 o długości ok. 3km i przepompownią wody w Rząsce był wybudowany w latach 80 tych XX wieku. Początkowo



zasilany w wodę jednostką wojskową w Rząsce, następnie sieć wodociągowa została rozbudowana i obecnie dostarcza wodę mieszkańcom Rząski i Szczyglic oraz stanowi rezerwowe źródło wody dla Zabierzowa i dla Balic.

Inwestycja realizowana jest w ramach Projektu pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w Gminie Zabierzów” w ramach działania 2.3. „Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach”, Oś priorytetowa II „Ochrona środowiska, w tym adaptacja do zmian klimatu” Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2014-2020. Koszt realizacji przedsięwzięcia to ponad 700 tysięcy złotych brutto.

Święto Trzech Króli - tradycja i współczesność

6 stycznia obchodziliśmy Święto Trzech Króli nazywane Objawieniem Pańskim - jako dzień wolny od pracy. W okresie powojennym, do roku 1960 było to święto państwowe. Następnie, na kilka dekad zostało zniesione i przywrócone dopiero w roku 2011, wraz ze zmianą Kodeksu Pracy.

To najstarsze święto chrześcijańskie obchodzone jest oficjalnie w państwach: Austria, Chorwacja, Finlandia, Grecja, Grenlandia, Hiszpania, Księstwo Lichtenstein, Niemcy (w 3 landach: Badeni, Wirtembergii – Bawarii, Saksonii Anhalt), w Szwecji oraz we Włoszech. Dzień Trzech Króli świętuje też Wenezuela.

Przypomnijmy, że we wczesnym chrześcijaństwie Trzech Króli obchodzono równocześnie z Bożym Narodzeniem. Te dwa wydarzenia związane są z powstaniem i rozwojem szopki. Pomysłodawcą pierwszej, żywej szopki był św. Franciszek z Asyżu. W 1223 roku w grocie skalnej w miejscowości Greccio przygotował

żłóbek i siano, wprowadzono też wołu i ośła. Te zwierzęta były, według tradycji, obecne przy narodzinach Chrystusa. Inscenizowana w grocie bożonarodzeniowa liturgia, którą sprawował św. Franciszek z braćmi zakonnymi i okoliczną ludnością przybyłą ze świecami, żagwiami, dała początek schematowi misteryjnemu obecnemu w szopce. Żłób-ołtarz św. Franciszka rozjaśnia tajemnicę przyjścia Boga na ziemię.

Tradycja zapoczątkowana przez św. Franciszka została w wieku XVI przejęta przez ludową pobożność, której tak wiele zawdzięcza polska szopka ludowa. Rozwój szopki nastąpił poza murami klasztorów, kościołów, choć szesnastowieczny teatr szkolny przy akademiach duchownych, rozwinął misterium bożonarodzeniowe, gdzie elementy religijne występują równoległe ze świeciami. W odniesieniu do polskiej szopki w kolejnych wiekach rośnie znaczenie wątków świeckich, a swój wygląd zawdzięcza osiemnastowiecznej scenie przenośnej.

W swoich dziejach, największą popularność szopka ludowa zdobyła w wieku XIX. Szczególnie szopki krakowskie zyskały sławę. Dziewiętnastowieczna prasa pełna jest informacji o szopkach i szopkarzach. W kolejnym, wieku XX, zarówno w mieście jak i na wsi szopka traci swoją popularność. Pojawiają się jednak na początku stulecia nowe zjawiska. Pierwsze z nich, to wpływ szopki ludowej na literaturę. Trzeba tu wymienić utwory: *Betleem Polskie* Lucjana Rydla, inscenizację *Pastorałki* Leona Schillera opartą o oryginalne teksty ludowe oraz *Wesele* Stanisława Wyspiańskiego, gdzie autor zastosował kompozycję szopkową.

Ponadto, w latach 1906-1912 krakowski kabaret Zielony Balonik wystawiał szopki, w których zanika

szemat misteryjny (scena pasterska, pokłon Trzech Króli, sceny na dworze Heroda) a postaci święte zastępują znane osobistości Krakowa. Rodzi się też świecki typ szopki – szopka polityczna związana z nowymi wówczas mediami – radiem i telewizją.

W obecnym wieku odrodziły się jasełka w nowej, parateatralnej formie - w przestrzeni otwartej. Na ulice, place polskich miast i wiosek wychodzą Orszak Trzech Króli. Pierwsze zorganizowane tego typu jasełka miały miejsce w Warszawie w roku 2009. Gmina Zabierzów urządza Orszaki Trzech Króli od 2013 roku (pierwszy w Zabierzowie) a ich popularność rośnie z roku na rok.

Maciej Liburski

Orszak w Zabierzowie

W tym roku droga Trzech Króli do Betlejem prowadziła przez Zabierzów już jedenasty raz. Nawet czas pandemiczny przez ostatnie dwa lata nie przerwał tradycji świętowania tajemnicy Objawienia Pańskiego, choć spowodował, że obchody te nie miały takiego zakresu, jak w bieżącym roku, kiedy powróciliśmy z Orszakiem na ulice Zabierzowa. Hasło tegorocznego Orszaku brzmiało „Niechaj prowadzi nas gwiazda”. Uświadamia nam ono, że do Boga można dojść nie tylko przez wiarę, ale również za pośrednictwem rozumu, co uczynili pogańscy Mędrcy ze Wschodu. Stanowi ono przypomnienie o tym, że Jezus pragnie ukazać się wszystkim ludziom bez wyjątku i zaprasza, aby kierując się gwiazdą betlejemską weszli na drogę wiodącą ku zbawieniu. Po mszy św. i po powitaniu uczestników przez ks. proboszcza Krzysztofa Burdaka, radosny, kolorowy Orszak wyruszył spod Kościoła Parafialnego na zabierzowski Rynek. Orszak podążał za Gwiazdą Betlejemską, na czele którego szli Mędrcy ze Wschodu –



Kacper, Melchior i Baltazar, a za nimi „aktorzy” występujący w ulicznych jasełkach.

W Orszaku po raz kolejny wędrował św. Francisek, patron naszej Parafii oraz św. Brat Albert, który był wzorem miłosierdzia i poświęcenia dla najuboższych i często mawiał: „W życiu trzeba być dobrym, jak chleb”, stąd też niósł Jezuskowi w darze ogromny bochen chleba. Pośród uczestników Orszaku harcował Turoń, Diabełek a chyłkiem przemykała, okrutna Śmierć. Nad głowami pielgrzymów przystrojonymi w królewskie korony łopotąły orszakowe sztandary i proporczyki. Z głośników umieszczonych na wozie strażackim rozbrzmiewały polskie kolędy, śpiewane również przez uczestników Orszaku. Tradycyjnie, na dziedzińcu Ochotniczej Straży Pożarnej, w asyście Arcykapłana oraz straży przybocznej - Król Herod przyjął na swoim dworze Trzech Króli, którzy poinformowali go, iż podążają do Betlejem, by pokłonić się i złożyć dary nowonarodzonemu Królowi Królów. Herod obawiając się utraty tronu wydał rozkaz wymordowania wszystkich malutkich dzieci, za co spotkała go zastużona kara, ponieważ został ścięty przez Śmierć i wtrącony przez Diabła w czeluście piekielne. Orszak wyruszył w dalszą drogę i dotarł do Rynku, gdzie w stajence betlejemskiej na estradzie oczekiwała Święta Rodzina.

Przed Bożą Dzieciną, jako pierwsi pokłon oddali i złożyli dary Harnaś i Gaździna z odległego Podhala, aby dać przykład, że daleka i trudna życiowa droga nie musi być przeszkodą w dążeniu do Boga. Następnie, dary złożyli ubodzy pastuszkowie a za nimi dzieci, które zostały wyłonione spośród uczestników Orszaku i ofiarowały Dzieciątku dary przygotowane przez Klub Seniora. Wreszcie przed Świętą Rodziną stanęli Trzej Królowie, składając Dzieciątku hołd oraz mirrę, ka-

dzidło i złoto. Jako ostatni pokłony oddali i dary przynieśli – Św. Franciszek i Św. Brat Albert. Nie obyło się bez scenki humorystycznej, w której Żyd Mosiek uczył pastuszków, jak zarabiać pieniądze i ruszył z sakiewką w asyście Diabełka pomiędzy uczestników Orszaku. Prowadzący Orszak Marcin Kruk zachęcał do udziału w akcji charytatywnej na rzecz chorego chłopczyka z Ukrainy, mieszkającego w Zabierzowie. Była to kwota symboliczna, ale należą się serdeczne podziękowania tym, którzy otworzyli serca i czuli potrzebę pomocy innym. Pod koniec występujący na scenie pastuszkowie i uczestnicy pochodu śpiewali kolędy i pastorałki a Wiesława Włodarczyk zachwycała solowym występem wykonując góralską pastorałkę „Na Kondrackiej holi o północy”.

Na zakończenie tego wydarzenia Św. Józef podziękował wszystkim, wypuścił z klatki dwa gołębie, aby niosły ludziom pokój i dobrą nowinę. Należy zaznaczyć, że podczas całej uroczystości przeplatały się słowa dotyczące udręczonej wojną Ukrainy i życzenia szybkiego jej zakończenia.

W kuchni polowej na troszkę zziębniętych pielgrzymów czekała grochówka i gorąca herbata. Wszystkie dzieci otrzymały słodkie upominki ufundowane przez Centrum Kultury w Zabierzowie.

Tekst – Barbara Golińska

Fot. – Katarzyna i Wiesław Ślęczkowscy



Jasełkowa wspólnota trzech sołectw

Wspólnota trzech sołectw: Pisar, Rudawy, Brzezinki zorganizowała trzy Orszaki, które podążyły 6 stycznia, zgodnie z hasłem – „Niech prowadzi nas gwiazda”, do miejscowego Betlejem – szopki usytuowanej przy wejściu do Kościoła parafialnego w Rudawie. Cenne okazały się ubiegłoroczne doświadczenia zdobyte na

gruncie organizacyjnym. Celem imprezy było podtrzymanie tradycji, przekazanie mieszkańcom, zwłaszcza dzieciom i młodzieży, podstawowej wiedzy na temat Świąta Trzech Króli oraz współczesna inscenizacja szopki, co potwierdził sołtys Pisar Andrzej Kaczmarczyk. Koordynatorem całego wydarzenia został sołtys



Rudawy Marcin Cieślak, który równocześnie prowadził imprezę jako konferansjer. Konie i jeźdźców zapewniła stadnina Perrin.

Orszak Trzech Króli, z trzech kontynentów: Europy, Azji i Afryki wraz z towarzyszącymi dworzanami w barwnych strojach, po przejściu ulicami swoich miejscowości, zatrzymał się przed żłóbkiem. A w żłóbku obok Nowonarodzonego Dzieciątka, Maryi i Józefa czekali zaproszeni goście oraz proboszcz tutejszej parafii ks. Andrzej Badura.

W czasie ceremonii składania pokłonu i darów dzieciątka, Królowie wygłaszali krótkie oracje z wielką powagą i dostojeństwem. Zarówno Królowie Orszaku i ich świta, podziwiana za pomysłowość zaprojektowanych kostiumów, a także licznie zgromadzeni mieszkańcy pięknie kolędownali wspierani przez wokalistów i zespoły z Brzezinki, Rudawy i Pisar.

Znalazła się też, wśród szopkowych postaci, Śmierć z kosą na koniu, w białej pelerynie oraz diabeł, który nie oszczędzał nikogo, kusił wszystkich, choć w sympatyczny sposób. Warto dodać, że pozostali uczestnicy w papierowych koronach na głowie, nosili je - jakby były prawdziwe. Radość, ale i powaga Święta Trzech Króli tworzyły niecodzienną atmosferę. Po wspólnym kolędowaniu zgromadzeni uczestnicy Orszaku, udali się na mszę świętą.

Maciej Liburski



Święto Trzech Króli w Nielepicach

Orszak Trzech Króli poprzedziły oryginalne *Jasełka* wykonane przez dzieci ze Szkoły Podstawowej im. Bohaterów Westerplatte. Kolędy, pastorałki, podkład muzyczny wprowadziły widzów w wydarzenia sprzed 2000 lat. Dzieci spisały się wspaniale. To dzięki pracy pedagogów i pomocy rodziców sala świetlicy wiejskiej wypełniona była po brzegi.

Druga część to Orszak i spotkanie w Parku rtm. Witolda Pileckiego. Tam pokłon Trzech Króli i dalszy ciąg występów: dzieci, Klubu Seniora „Teraz My” i wspólne kolędowanie. Na koniec ognisko, kiełbasa z grilla, bigos i gorąca herbata. Dodatkowo żywa szopka. W wieczornej scenerii Orszak Trzech Króli wyglądał imponująco.

Wspólne działania dyrektor szkoły Doroty Kuciel, sołtysa Stanisława Dama, Rady Sołeckiej, Seniorów oraz właścicieli stadniny koni huculskich stworzyły niezapomniane widowisko.

Maciej Liburski



Trzej Królowie w Więckowicach

6 stycznia w godzinach przedpołudniowych barwny Orszak Trzech Króli ukazał się na ulicach Więckowic - jednej z 723 miejscowości w Polsce - w Orszakowym Challengu Kolędowym. W Więckowicach duża aktywność sołtysa Adama Wierzbickiego na polu społecznym, zainspirowała mieszkańców do współudziału z pensjonariuszami tutejszego Domu Opieki Społecznej w uroczystości Trzech Króli.

Spod Świątlicy w Więckowicach wyruszył Orszak prowadzony przez poczet konny. Trzej Królowie i towarzyszące im żywe postaci, jakby wyjęte z szopki. W pierwszej kolejności Matka Boża z Dzieciątkiem i św. Józef oraz licznie przybyli mieszkańcy w stylowych strojach, dzieci przebrane za aniołki, a dorośli w koronach na głowie, wszystko to tworzyło niezwykłą aurę. Nie zabrakło też bojowych wozów strażackich i dzielnych druhów i druhen OSP Więckowice oraz gości. Po uroczystej mszy świętej w Kaplicy należącej do Domu Opieki Społecznej spotkanie dopełnił gorący poczęstunek. Ciepła atmosfera i życzliwość udzieliła się wszystkim uczestnikom. Orszak Trzech Króli w Więckowicach to bardzo udane integrujące środowisko lokalne przedsięwzięcie.

Maciej Liburski



Pomagamy Stasiowi

Klub Seniora „Sami Swoi” z Rudawy oraz Samorządowe Centrum Kultury i Promocji Gminy Zabierzów Filia w Rudawie, zorganizowało koncert mający na celu wsparcie Stasia Szymbary z Brzezinki - wymagającego specjalistycznego leczenia i rehabilitacji. Charytatywny koncert odbył się 8 stycznia. Na scenie wystąpili: Klub Seniora „Sami Swoi”, ks. Robert Pochopień, organista Piotr Być i zespół Contra w składzie: Wiktoria Gajewska, Agnieszka Siola, Aleksandra Szota.

Wszyscy wykonawcy spisali się znakomicie, co doceniła publiczność nagradzając występujących oklaskami i z zadowoleniem podkreśliła prowadząca imprezę dyrektor SCKiPGZ Aleksandra Małek. Przewodnicząca Klubu Seniora „Sami Swoi” Irena Głogowska oraz jej koleżanki i koledzy zadbali, by wszyscy czuli się jak w rodzinie. Mogą żałować Ci, którym czas nie pozwolił przybyć na to, jakże ważnym wydarzenie. W koncercie uczestniczyli: przewodniczący Rady Gminy Henryk Krawczyk, z-ca Wójta Bartłomiej Stawarz oraz ks. proboszcz Andrzej Badura.

Maciej Liburski





Z pomocą druźnie Magdzie

Na wspólne kolędowanie dla drużyny Magdy zaprosił - wszystkich chętnych nieść pomoc innym w potrzebie - Komitet Społeczny Pomocy Magdzie. Dochód z kolędowania jest przeznaczony na dalszą rehabilitację drużyny, która została ciężko ranna podczas pełnienia służby ratowniczej, w wypadku drogowym. Obecnie przebywa w ośrodku rehabilitacyjnym, gdzie walczy o powrót do zdrowia.

Kolędowanie odbyło się 22 stycznia w Balicach, na terenie Zespołu Szkolno-Przedszkolnego, gdzie mieści się siedziba Komitetu. Było wiele atrakcji. Występowały dzieci i młodzież, była inscenizacja jasełek i śpiewanie kolęd. Koncertowała orkiestra dęta OSP z Włosani.

Dla dzieci przygotowano strefę warsztatową: zajęcia plastyczne, malowanie twarzy, plecenie warkoczyków, uczyło jak robić pierniki i szyć na maszynie. Można też było „ogrywać” w szachy pana od WF-u oraz zorganizowano wiele innych atrakcji. Dla dorosłych, ale nie tylko, w przytulnej kawiarence serwowano: dania gorące, kawę, herbatę, mnóstwo ciast i słodyczy. Dla każdego uczestnika została przygotowana naklejka, przypinka lub niepowtarzalna bombka na choinkę z napisem „Kolęda dla Magdy”. Oferowano też mnóstwo innych gadżetów. Momentami, w tłumie uczestników, trudno było się precyzować.

Do akcji kolędowania przygotowanej przez organizatora, włączyło się wiele środowisk. Wolontariuszami i darczyńcami byli przyjaciele, znajomi, mieszkańcy Balic, w tym drużyny i druhowie OSP, mieszkańcy okolicznych sołectw, samorządowcy, fundacje, zakłady pracy, firmy, placówki oświatowe, instytucje kultury z terenu gminy Zabierzów, ale również Krakowa i spoza Małopolski. To kolędowanie - to sukces ludzkiej solidarności. Komitet Społeczny Pomocy Magdzie serdecznie dziękuje: „Wszystkim, za wszystko i każdemu z osobna”.

Maciej Liburski



Kolędowanie w gminie Zabierzów

Bolechowice

14 stycznia w Centrum Sportu w Bolechowicach odbyło się uroczyste - wieczorne kolędowanie. Głównym organizatorem spotkania był Klub Seniora „Dolce Vita”. Gości powitał sołtys Henryk Krawczyk, z uśmiechem i dowcipem, co szybko udzieliło się zebranim. Po wesołej części wstępnej, przyszedł czas na wspólne kolędowanie, a w przerwach na sąsiedzkie, zabawne pogawędki. Zespół wokalny „Dolce Vita” i chór pozostałych biesiadników prowadził utalentowany akordeonista Artur Seweryn. W repertuarze pojawiły się również mało znane pastorałki i tu mocno chórzystów wspierał zespół. Kolędowano do późnych godzin wieczornych. Był i poczęstunek. To też zasługa Klubu Seniora, którym od lat kieruje Helena Moląg.

W wieczornym kolędowaniu uczestniczyły: Elżbieta Burtan - Wójt Gminy Zabierzów oraz Aleksandra Małek - Dyrektor Samorządowego Centrum Kultury i Promocji Gminy Zabierzów.

Maciej Liburski



Kobylany

Po długiej przerwie, związanej z pandemią koronawirusa, wróciliśmy do tradycji wspólnego kolędowania z mieszkańcami. Nastrój Bożego Narodzenia jeszcze przez chwilę powrócił do naszych serc, dzięki melodii oraz grafice nawiązujących do najpiękniejszych świąt w roku. Razem z nami śpiewali goście specjalni: Wójt Gminy Elżbieta Burtan oraz Przewodniczący Rady Gminy Henryk Krawczyk, którzy zawsze odpowiadają na zaproszenia z Kobylan. Mówi się, że w dobrej atmosferze czas mija szybko i tak właśnie było u nas – jeszcze przed chwilą Kazimierz Kapelan witał gości a już musieliśmy się rozstać.

Do zobaczenia w przyszłym roku!

Bernard Strzelecki

Zelków

Kolędowanie w Zelkowie, po raz kolejny, zorganizował sołtys Andrzej Krawczyk i jak zawsze, nieocenione członkinie miejscowego Klubu Seniora. Gospodarzy wspierał zaproszony na spotkanie Zespół „Jarosze” z Brzezinki. Połączony chór - uczestników spotkania i zawodowych wykonawców - stworzył zgrany zespół połączony nieodpartą chęcią wspólnego kolędowania. Wszystkim udzieliła się radość, a wspaniała atmosfera niecodziennej kolędy na długo pozostanie w pamięci zebranych. W spotkaniu uczestniczyli m. in.: ks. dziekan Stanisław Kozieł, Wójt Gminy Elżbieta Burtan, Przewodniczący Rady Gminy Henryk Krawczyk, Z-ca Przewodniczącego Rady Powiatu Krakowskiego Alicja Wójcik, Radna Rady Powiatu Romana Maziej Niewczas, radny Rady Gminy Zabierzów Jan Kultys oraz dyrektor SCKiPGZ Aleksandra Małek.

Maciej Liburski



Spotkanie pod choinką

To było zimowe mroźne popołudnie. W takiej scenarii odbyło się w Rudawie „VIII Spotkanie pod Choinką”. W wydarzeniu uczestniczyli m.in. Wójt Gminy Zabierzów Elżbieta Burtan, przewodniczący RG Andrzej Kaczmarczyk, radni: Jan Szczepański, Jan Surówka, dyrektor Szkoły Jadwiga Kołodzińska. Rolę gospodarzy pełnili: ks. proboszcz Andrzej Badura i sołtys Rudawy Marcin Cieślak. Na scenie wystąpili zespoły: „Jarosze” z Brzezinki, „Sami Swoi” z Rudawy oraz Ania i Kasia Korzonek oraz grupy wokalne działające w Rudawskim Centrum Kultury. Spotkanie uświetnił swoją obecnością Święty Mikołaj z prezentami dla najmłodszych, który przyjechał bojowym wozem strażackim.

Muzykę zapewnił DJ Baster. Imprezie towarzyszył bogaty kiermasz, było w czym wybierać - sadzonki, wyroby rękodielnictwa, potrawy lokalne, z których całkowity dochód został przeznaczony na rzecz drużyny Magdy z Balic. Podczas spotkania strażacy z Rudawy prowadzili kwestę, dzielnie wspierała ich jednostka OSP z Siedlca.

Redakcja



Herody z Nielepic

Ochotnicza Straż Pożarna oraz Koło Gospodyń Wiejskich zaprosili mieszkańców Nielepic na tradycyjne „Herody”. Widowisko wyreżyserowała Ewa Woźniak, mieszkanka Nielepic, na co dzień dyrektor ds. nadzoru pedagogicznego w Przedszkolu w Więtkowicach. Scenariusz opracowała na podstawie relacji swojego ojca Tadeusza Woźniaka i jego notatek z Herodów, z którymi przed 50-ciu laty wspólnie z druhem



OSP - niestety już dziś nieżyjącym - Stanisławem Poganiem i innymi, odwiedzali w okresie bożonarodzeniowym mieszkańców Nielepic. Tamto widowisko, trwające z konieczności około kwadransa (bo chodziło się wówczas od domu do domu), zostało poszerzone. Ewę Woźniak do realizacji widowiska zainspirowali na jednym z wakacyjnych Zarządów OSP, brat Roman i siostra Aneta. W realizację projektu w 100% zaangażował się Zarząd OSP Nielepic. Do współpracy zaproszono Koło Gospodyń Wiejskich. Zaproszenie w imieniu członkiń KGW z zadowoleniem przyjęła przewodnicząca Helena Ciupek. I tak narodziły się Herody.

15 stycznia zgromadzeni w Świetlicy Wiejskiej w Nielepicach obejrzeni „Herody”. Atmosfera, jak można sobie wyobrazić, była zapewne podobna do tej, gdy „Herody” odwiedzały niegdyś mieszkańców w domach. Aktorzy, stroje, scenografia, światło, akompaniament oddawały w pełni klimat i dramaturgię Narodzenia Pańskiego. Po inscenizacji miało

miejsce wspólne kolędowanie, z dzbanów lano Wino z Kanny Galilejskiej i pytano - kto tym razem przemienił wino w wodę? To tajemnica i niech tak zostanie...

Wraz z widzami, wśród zaproszonych gości „Herody” oklaskiwali: z-ca Wójta Gminy Bartłomiej Stawarz, dyrektor Szkoły Podstawowej Dorota Kuciel, sołtys Stanisław Dam, przewodnicząca Klubu Seniora Anna Zajac.

Wystąpili: Król Herod - Bartłomiej Miłek, Hetman - Marcin Mucha, Śmierć - Tomasz Stanek, Żyd - Roman Woźniak, Czarownica - Aneta Paczyńska z domu Woźniak, Archanioł - Marcin Ciołczyk, Diabeł Stary - Piotr Rudzki, Diabeł Młody - Arkadiusz Paczyński, Krakowiak I - Artur Baster, Krakowiak II - Zbigniew Paczyński oraz Krakowianki: Aleksandra Bereta, Lidia Baster, Dorota Kasprzyk, Agata Rudzka, Aneta Krzysztof, Elżbieta Scholtz. Obsługę techniczną zapewnili druhowie: Karol Paczyński, Szymon Seremak, Jakub Bajorski i Bartłomiej Stryjak.

Maciej Liburski



Spotkanie noworoczne mieszkańców Ujazdu

21 stycznia po trzyletniej przerwie spowodowanej pandemią koronawirusa mieszkańcy Ujazdu zawitali do Mnikowa. Tu właśnie w restauracji Romantica sołtys wraz z Radą Sołecką zorganizowali dla nich spotkanie noworoczne. Przybyli też zaproszeni goście: Wójt Gminy Zabierzów Elżbieta Burtan, Przewodniczący Rady Gminy Henryk Krawczyk z małżonką, Wiceprzewodnicząca Rady Powiatu Alicja Wójcik z małżonkiem, radny Gminy Zabierzów Grzegorz Wąs oraz proboszcz parafii pw. NMP Matki Kościoła w Brzeziu ks. dr. Ryszard Barański.

Po powitaniu gości i licznie przybyłych mieszkańców Ujazdu, sołtys złożył zebranim życzenia noworoczne, oraz wzniesiono toast za pomyślność w Nowym Roku. Miłym akcentem spotkania był gościnny występ Kapeli Złoty Róg oraz Lajkonika. Spotkanie w takim gronie to była wspaniała uczta, nie tylko kulinarna, ale również taneczna, za co składamy serdeczne podziękowania właścicielom lokalu, Państwu Zofii i Stefanowi Madydom. Dziękujemy za gościnę oraz współorganizację wspaniałej imprezy integracyjnej.

*Tekst: Jan Baran
Foto: Konrad Baran*



Gromniczna

Przypadająca 2 lutego uroczystość Ofiarowania Pańskiego kończy okres bożonarodzeniowy. Ponad 2 tysiące lat temu, Jezus w jerozolimskiej świątyni, w czterdziestym dniu po urodzeniu, został ofiarowany Bogu. Według Prawa Mojżeszowego wprowadzono taki zwyczaj na pamiątkę ocalenia pierworodnych synów Izraela w czasie niewoli egipskiej. Każdy pierworodny stanowił własność Jahwe. Rodzice składali go jako ofiarę w ręce kapłana, by wykupić pierworodnego za symboliczną opłatę. Według Biblii Maryja i Józef – ludzie ubodzy – złożyli w ofierze parę synogarlic lub dwa młode gołębie. Towarzyszyła temu obrzędowi ceremonia oczyszczenia matki dziecka, stąd chrześcijański Wschód nazywa uroczystość Świętem Oczyszczenia lub Spotkania. W tradycji polskiej ma ono maryjny charakter. To Matki Bożej Gromnicznej, a w przekazie ludowym Gromniczna, gdyż w tym dniu przynoszono do kościołów i poświęcano woskowe świece zwane gromnicami. Nazwy święta są różne,

ale jedno przesłanie. Według Starego Testamentu starzec Symeon i prorokini Anna rozpoznali obiecane Mesjasza – „Światło na oświecenie pogan i na chwałę ludu Twego Izraela” (Łk 2, 32). W polskiej tradycji zapalona świeca gromniczna, jej płomień - symbolizuje Jezusa, „Światło świata”. To światło przyniosła Maryja na świat w noc Bożego Narodzenia.

Obrzęd poświęcania świec upowszechnił się w Kościele katolickim od X wieku. Tradycja ludowa głosi, że gromnica broni przed wilkami, burzą, nawałnicą i wszelkimi nieszczęściami - odpędzając zło. Nasi przodkowie praktykowali zwyczaj zapalania gromnicy przy umierających i pozostawienia jej zmarłym, by rozświetlała ostatnią drogę. Prastary obyczaj ludowy każe gospodarzom przyniesioną z kościoła zapaloną gromnicą kreślić znak krzyża św. nad drzwiami domu, błogosławić zwierzęta domowe, by oddalić choroby, złe czary czy zapewnić w całym domu dostatek.

Maciej Liburski

WOŚP w Zabierzowie

31 finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy za nami. Po raz kolejny w styczniową niedzielę wolontariusze z czerwonymi serduszkami wyszli na ulice naszej gminy. WOŚP w gminie Zabierzów zagrała po raz 18 – nieprzerwanie od roku 2006 sztab działa przy Samorządowym Centrum Kultury i Promocji Gminy Zabierzów. W tym roku kwestowało z nami blisko osiemdziesięciu wolontariuszy, którzy z wielkim zaangażowaniem zbierali datki do kolorowych puszek. Jak zwykle mieszkańcy naszej gminy wykazali się wielką szczodrością. Udało się nam wspólnie zebrać 90 335,16 zł.

Jako szef sztabu WOŚP chciałbym tą drogą serdecznie podziękować wszystkim tym, którzy wzięli udział w tym przedsięwzięciu. Serdecznie dziękuję wszystkim wolontariuszom oraz ich rodzicom i opiekunom. Dziękuję koordynatorom szkolnym, dziękuję moim koleżankom i kolegom z pracy, którzy byli członkami sztabu i zorganizowali tegoroczną kwestę. Szczególnie dziękuję paniom Agnieszce Gołąb i Monice Knap z Krakowskiego Banku Spółdzielczego oddział w Zabierzowie za pomoc i nadzór nad liczeniem pieniędzy, oraz Agnieszce Majce, która przez dwa mie-

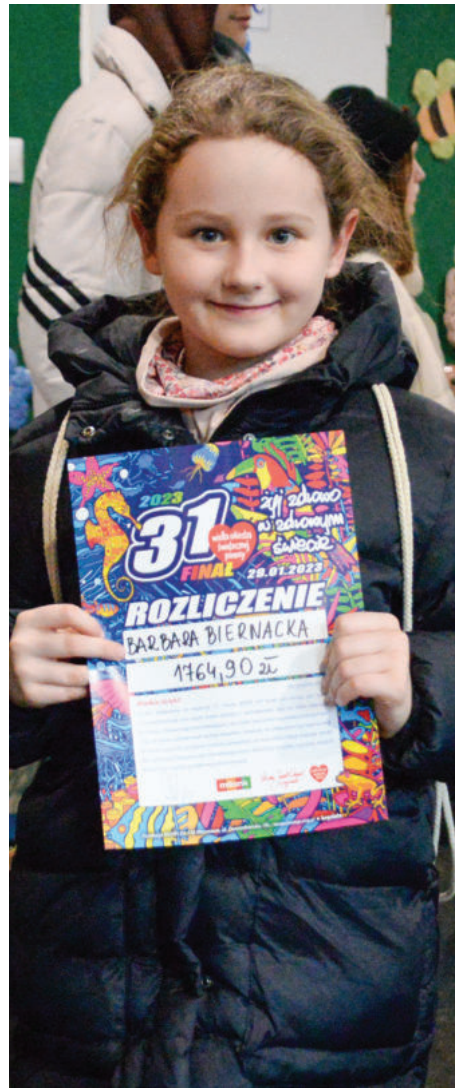
siące zajmowała się elektroniczną rejestracją wolontariuszy i prowadzeniem dokumentacji sztabu.

W ciągu osiemnastoletniej działalności naszego sztabu zebraliśmy łącznie 926 717,96 zł. Biorąc więc pod uwagę dynamikę wzrostu, zakładać należy, że w przyszłym roku milion „pęknie”. Mam nadzieję, że wspólnie uda się nam to osiągnąć. Jeszcze raz wszystkim zaangażowanym oraz darczyńcom składam serdeczne podziękowania. Siema!!!

Janusz Majka







Spotkanie przy Herbacie

Na początku pierwszego tygodnia stycznia w Rudawskim Centrum Kultury filii SCKiPGZ odbyło się „Spotkanie przy Herbacie”. „Zawiążemy dobre relacje”, to jedno z haseł przewodnich tego wydarzenia, które było podsumowaniem i zwieńczeniem wszystkich działań prowadzonych od początku otwarcia centrum kultury, skupiających się na tematyce życzliwości, wspólnotowości czy tworzenia dobrych relacji.

Wprowadzony w życie RCK 21 listopada 2022 r. stoik życzliwości posłużył nam do rozpoczęcia tego wydarzenia. Podczas spotkania przy herbatce dyrektor SCKiPGZ Aleksandra Małek wspólnie z zebranymi odczytała karteczki z życzliwymi słowami, sentencjami, myślami, które zostały spisane przez uczestników naszych codziennych zajęć w RCK. Ciepłe słowa, małe gesty, wielka życzliwość wykonywane w ramach akcji wywołały na twarzach przybyłych niejedną uśmiech.

Kolejnym punktem programu był występ aktorów z teatru „Radwanek”, którzy wprowadzili nas w klimat wzajemnej życzliwości, cierpliwości, integracji i pokonywania trudności. Teatr Radwanek to grupa dorosłych osób z niepełnosprawnością intelektualną, podopiecznych Fundacji Anny Dymnej „Mimo Wszystko” oraz Fundacji im. Brata Alberta. Przedstawienie pt. „Wszyscy jesteśmy z jednego ogródka” udowodniło nam, że każdy człowiek niezależnie od swoich ograniczeń, może być jednostką twórczą, zostawiającą ślad w otaczającej go rzeczywistości. Na scenie podczas



wydarzenia wystąpili również najmłodsi, którzy na co dzień uczestniczą w zajęciach rytmiki w Rudawskim Centrum Kultury.

Występ był pokazem dziecięcej radości, spontaniczność oraz otwartości na świat. Grupa dzieci z rytmiki pod opieką Marty Kałkus, instruktorki zajęć muzyczno-sensorycznych w naszym centrum, wprowadziła nas w bajkowy świat światła i dźwięków. Całość spotkania odbywała się w domowej atmosferze przy gorącej zimowej herbatce oraz skromnym poczęstunku, tworząc przestrzeń dla empatycznej komunikacji.

Karolina Kozdraś



Wydarzenia w Centrum Kultury

Wraz z początkiem lutego aktywności kulturalne skoncentrowane będą wokół dzieci i młodzieży, oferując im atrakcyjne propozycje spędzania ferii zimowych. Luty to również czas na wspomnienia i spotkania rozrywkowe.

- 14 lutego

Centrum Kultury zaprasza seniorów na Walentynki u Matejki – zwiedzanie Domu Jana Matejki w Krakowie. Cena wycieczki wynosi 30 zł i obejmuje bilet wstępu do muzeum, opiekę przewodnika oraz przejazd. Wyjazd zaplanowano o godz. 14:30. Zainteresowanych seniorów zapraszamy do zapisów i rezerwacji miejsc (12 285 11 79).

- 18 lutego

O godz. 18:00 odbędzie się Jubileuszowy Koncert Zespołu CONTRA, który w roku 2022 obchodził 10 lecie istnienia. Zespół CONTRA działa pod patronatem Samorządowego Centrum Kultury i Promocji Gminy Zabierzów. Na scenie zaprezentują się wokaliści z dwóch formacji – starszej i młodszej. W programie koncertu znajdą się piosenki filmowe, musicalowe, piosenki poetyckie, dziecięce oraz największe przeboje lat 70-tych



i 80-tych. Oprócz członków zespołu na scenie pojawią się muzycy Jarosław Olszewski, Paweł Kuźmicz oraz Michał Pamuła.

- 26 lutego

Zabierzowskie Centrum Kultury zaprasza na spektakl „Seks dla opornych” w reżyserii Piotra Wiśniewskiego. W zabawnej, pełnej humoru małżeńskiej komedii wystąpią Małgorzata Krzysica oraz Dariusz Wiktorowicz. Bilety w cenie 40 zł dostępne w sprzedaży od 6 lutego w SCKiPGZ przy ul. Szkolnej 2.

- 3 marca

O godz. 18:00 na scenie Samorządowego Centrum Kultury w Zabierzowie wystąpi ukraiński teatr amatorski dla dzieci NEW DAY w spektaklu „Alicja w Ukrainie Czarów”. Młodzi artyści zaproszą do świata fantazji i magii. Nie zabraknie również elementów ukraińskiej kultury i muzyki. Wydarzenie ma charytatywny charakter. Wstęp wolny.

Szczegóły wszystkich wydarzeń dostępne są na stronie internetowej: sckipgz.zabierzow.org.pl i Facebooku.

Zapraszamy!

Katarzyna Starowicz



Michele Riml

REŻYSERIA Piotr Wiśniewski
PRZEKŁAD Hanna Szczerkowska
MUZYKA Bartosz Ebert

SEKS

DLA OPORNYCH



spektakl

SEKS DLA OPORNYCH

26 lutego 2023

godz. 18.00

Samorządowe Centrum Kultury i Promocji Gminy Zabierzów
ul. Szkolna 2, SALA BALOWA
tel. 12 285 11 79, 603 171 747

cena: 40 zł/osoba

sprzedaż biletów od 6 lutego 2023 r.



OBSADA

Dariusz Wiktorowicz

Małgorzata Krzysica

Realizacja noworocznych postanowień z pomocą biblioteki

Nowy Rok, nowe możliwości, nowe postanowienia, nowe cele i obietnice. Kto z nas nie miał ich chociaż raz w swoim życiu? Planujemy, że zapiszemy się do siłowni, zaczniemy uprawiać sport, zdrowo się odżywiać, zrzucimy zbędne kilogramy, porzucimy nałogi, zaczniemy ciekawy kurs, będziemy się samodoskonalić, dużo podróżować, przeczytamy jedną książkę w miesiącu... Lista naszych postanowień wydaje się nie mieć końca. Z realizacją bywa różnie, jednym się udaje, inni wytrzymują tylko przez krótki okres czasu. Sam fakt, że chcemy coś zmienić w swoim życiu jest już dużym krokiem, który nie zawsze musi kończyć się pełnym sukcesem. Ważne, że chcemy i próbujemy.

W tych wysiłkach w dużym stopniu może nas wesprzeć biblioteka.

Zastanawiacie się Państwo w jaki sposób? W bibliotece znajduje się wiele poradników, książek motywacyjnych i uczących samodoskonalenia. Tematy, które powracają każdego roku obejmują:

- bardziej aktywne podejście do zdrowia i kondycji – tu polecamy: „Wdech-wydech: jak dodać otuchy ciału w stresie” aut. Daniela Milka, „Jak wzmocnić odporność: dieta, styl życia, umysł, suplementy” aut. Iwony Wierzbickiej, „Życie zero waste” aut. Katarzyny Wągrowskiej

- poprawę finansów, w której pomocne będą: książki autorstwa Agnieszki Maciąg („Dobrostan: o szczęśliwym, bogatym i spełnionym życiu”) Stephena R. Coveya („Najpierw rzeczy najważniejsze”, „Zasady skutecznego przywództwa”, „7 nawyków skutecznego działania”)

- uczenie się nowych rzeczy dla rozwoju osobistego i zawodowego: książki Briana Tracy („Potęga pewności siebie: doskonałe wyniki w każdej dziedzinie życia!”, „Zjedz tę żabę”), Kaji Nordengen („Mózg jak brzytwa”, „Mózg rządzi: twój niezastąpiony narząd”), „Reguła 5 sekund: masz wszystko, czego potrzebujesz, aby odmienić swoje życie” aut. Mel Robbins, „Lasoterapia” aut. Katarzyny Simonienko, „Dar: 12 lekcji, dzięki którym odmienisz swoje życie” aut. Edith Eger, „Czuła przewodniczka: kobieca droga do siebie” aut. Natalii de Barbaro. Dla czytelników, którzy są rodzicami nastoletnich pociech i ich noworocznym postanowieniem jest polepszenie kontaktu z dorastającymi dziećmi, polecamy przeczytanie książki: „Sekretne życie mózgu nastolatka” aut. Sarah-Jayne Blakemore – z pewnością się przyda!

Jeśli przeczytacie Państwo wszystkie poradniki w naszych bibliotekach, będzie późne popołudnie lub ciemna noc, a postanowienia będą dalej odkładane w czasie do realizacji, to bardzo prosimy sięgnijcie po książkę: „Co ludzie sukcesu robią przed śniadaniem” aut. Laury Vanderkam – tam się wszystko wyjaśni i stanie proste...



Maria Głogowska





MAGAZYN SENIORA GMINY ZABIERZÓW

Nr 1 / styczeń-luty 2023

Spotkanie opłatkowo - senioralne w Balicach

*„Zawsze Razem”, zawsze z pomysłem
i z uśmiechem na twarzy*

Klub Seniora „Zawsze Razem” w Balicach razem z sołtysiem Kazimierzem Drelewskim rozpoczęli nowy rok z przytupem. 15 stycznia 2023 roku, w Szkole Podstawowej w Balicach miało miejsce spotkanie opłatkowe połączone z uroczystym dniem seniora. Nie zabrakło gości, reprezentujących lokalne władze i lokalne instytucje. W spotkaniu wzięli udział, Elżbieta Burtan – Wójt Gminy Zabierzów, Henryk Krawczyk - Przewodniczący Rady Gminy, ksiądz proboszcz Jerzy Zuber, radni i sołtysi: Katarzyna Zielińska, Maria Kwaśnik, Przemysław Tarnowski, Wojciech Stępień, Jan Kultys, Edward Rogóż, Alicja Wójcik i Romana Maziej-Niewczas - Radne Powiatu Krakowskiego, Aleksandra Małek - Dyrektor SCKiPGZ, Andrzej Karcz - Przewodniczący Gminnej Rady Seniorów, a także zaprzyjaźnione Kluby Seniora.

W trakcie uroczystości seniorzy zaprezentowali przepiękną i sentymentalną książkę, którą tworzyli samodzielnie w ramach konkursu inicjatyw „MOCni Seniorzy”. Książka została wydana na 7-lecie Klubu Se-

niora „Zawsze Razem” i jest podsumowaniem najważniejszych inicjatyw i dokonań grupy. W podziękowaniu za wieloletnie wsparcie została podarowana wszystkim wspierającym działalność klubu osobom i instytucjom, m.in. przedstawicielom Krakow Airport oraz PUK Zabierzów.

W trakcie spotkania wyróżniono także najstarszych mieszkańców Balic, Władysławę Bulkę i Władysława Wójtowicza.

Punktem kulminacyjnym był występ Klubu Seniora „Młodzi Duchem” z Kobylan, który w bardzo dowcipny sposób przypomniał jak kiedyś plotkowały baby przy okazji „Wyskubek”. Było pięknie, wzruszająco i jak zwykle z dużą dawką humoru, a to wszystko dzięki wspaniałej współpracy Klubu Seniora z Balic „Zawsze Razem”, Koła Gospodyń Wiejskich z Balic, Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Balicach oraz Sołtysa i Rady Sołeckiej Balic.

Gratulujemy!

Katarzyna Mroczek





Zabierzowskie Jasełka

W dniu 22 stycznia br. Zespół Teatralny Klubu Seniora „Złota Jesień” w Zabierzowie zaprosił już po raz ósmy mieszkańców Gminy Zabierzów na tradycyjne Jasełka. Scenariusz został oparty na motywach „Betlejem Polskie” Lucjana Rydla, tekstach zaczerpniętych z innych źródeł, a także na własnych pomysłach.

Sala widowiskowa w Centrum Kultury wypełniona była po brzegi. Sądząc po reakcji widowni oraz pochlebnych kularowych wypowiedziach, spektakl podobał się. Jesteśmy usatysfakcjonowani tak dużą frekwencją, zatem z całego serca wszystkim dziękujemy, gdyż tak liczna obecność była dla nas nagrodą za trud włożony w przygotowanie tego widowiska, a było to nie łatwe przedsięwzięcie przy obsadzie 34 „aktorów”.

Dziękujemy rodzicom małych aktorów za to, że pozwolili im na udział w przedstawieniu i dołożyli starań, aby pięknie wyglądały. Podziękowania kierujemy również do osób spoza naszego klubu, występujących u nas gościnnie, imiennie niżej wymienionych, pośród członków naszego zespołu. Również podziękowanie należy się Januszowi Majce z Centrum Kultury za opiekę techniczną.

Już dziś zapraszamy na następne Jasełka, jak również inne przedstawienia i imprezy organizowane przez nasz Klub.

Obsada:

Święta Rodzina – Asia Urbanik i Władysław Szcze-



pański, Aniołki – Maja Machlowska, Madzia Krzywiecka, Hania Prażmak, Zuzia Zahuta, Krakowianki – Olusia Duda, Ania Gajewska, Krakowiaczki – Jaś Iżycki, Mateuszek Woch, Pasterze – Franciszek Sendor, Kazimierz Nawrot, Aleksander Bielak, Marian Łacheta, Leszek Frączek, Wiesław Olek, Jerzy Dąbrowski, Kubaś Cader (Filipek), Żyd Lejba – Władysław Sendor, Trzej Królowie – Józef Ropka, Franciszek Dziedzina, Ryszard Włodarczyk, Rzemieślnicy – Małgorzata Kołacz, Danuta Cader, Hanka Mistak, Ewa Wanatowicz, Mateusz Korzonek, Król Herod – Tadeusz Miłek, Żołnierze Heroda – Krystian Krawczyk, Kasia Urbanik, Diabły – Celina Chrzanowska, Henryk Micimiński, Śmierć – Kazimiera Sztarleja.

*Tekst – Barbara Golińska
Fot. – Wiesława Danielewska*



Seniorzy w Galerii Sztuki Polskiej XIX wieku

Wycieczki to jedna z ulubionych aktywności seniorów. Seniorzy z gminy Zabierzów bardzo chętnie wybierają się w różne zakątki Polski i za granicę. Nie bez powodu mówi się, że podróże kształcą i z pewnością są najbardziej atrakcyjną formą edukacji rozumianej bardzo szeroko. Poznajemy w ten sposób kulturę, smaki, krajobraz.

W ostatnim czasie zaczęliśmy doceniać nasze bardziej lokalne atrakcje, a z seniorami rozpoczęliśmy małe podróże po naszym pięknym Krakowie. Rok 2022 zakończyliśmy wizytą w podziemiach krakowskiego rynku, a rok 2023 rozpoczęliśmy w jednej z ważniejszych galerii polskiego malarstwa. To była bardzo pouczająca i ciekawa lekcja historii, zilustrowana przez czołowych malarzy jak Matejko, Malczewski, Gierzyński czy Wyczółkowski. Takie małe, kulturalne podróże cieszą się zainteresowaniem i będą pojawiały się w ofercie dla seniorów częściej. Już 14 lutego planowane są Walentynki w Domu Matejki.

Osoby zainteresowane wyjazdem do muzeum proszone są o kontakt pod numerem: 601711605, 603171747 lub 12 2851179.

Katarzyna Mroczek



GEO
CONSULTING

Zgłoś swoją
nieruchomość

515-120-344

www.geo-consulting.pl



Konsultację dotyczącą twojej nieruchomości
otrzymasz GRATIS



Specjalizacja gm.: Wielka Wieś, Michałowice,
Zielonki, Zabierzów



Działania nowoczesnego marketingu
m.in. filmy z lotu drona

Szybka sprzedaż gruntów i domów

Pał - Mar Sikora

- naprawy bieżące
w domu i firmie



- koszenie trawy, pielęgnacja,
wynajem sprzętu ogrodniczego

- odśnieżanie

- usługi teleinformatyczne
dla osób prywatnych i firm,
kompleksowa obsługa

tel. 881 666 004
e-mail: biuro@palmar.pl

Dzień Seniora w Nielepicach

Dostojnych seniorów i zaproszonych gości powitał sołtys Stanisław Dam. Spotkanie swym przybyciem zaszczylicili; Wójt Gminy Elżbieta Burtan, Przewodniczący Rady Gminy Henryk Krawczyk, z-ca Wójta Bartłomiej Stawarz, dyrektor SCKiPGZ Aleksandra Małek, dyrektor Szkoły Podstawowej w Nielepicach Dorota Kuciel. Zaproszeni goście złożyli życze-



nia wszystkim uczestnikom i ich rodzinom, a ksiądz proboszcz Andrzej Badura pobłogostawił przybyłych. Bogaty repertuar kolęd i pastorałek zaprezentował Klub Seniora „Teraz MY” z przewodniczącą Anną Zajęc na czele. Stare i nowe przeboje „pod nogę” grał i wyśpiewał zaprzyjaźniony zespół „Romero”.

Maciej Liburski

Dzień Babci i Dziadka w Rudawie

Dzień Babci, a także Dzień Dziadka zorganizował w Rudawie Klub Seniora „Sami Swoi”. Nad całością czuwała przewodnicząca klubu Irena Głogowska. Zewsząd płynęły życzenia dla babć i dziadków. Wśród zaproszonych gości było pięć prababć i jeden pradiadek. To osoby, które zebrały najwięcej gratulacji. A wśród nich specjalnie została uhonorowana 96-letnia Zofia Lebet.

W czasie zabawy do grona rudawskich seniorów przyjęto nowych członków. Był tradycyjny szampan, 100 lat i wiele serdeczności. Zabawę prowadził jak zawsze niezawodny zespół „Senior Band”. Tak jak bawiły się babcie i dziadkowie mało kto potrafi. Będzie co wspominać.

Maciej Liburski



Dostojny Jubileusz

16 grudnia minęła 100 rocznica urodzin Wiktorii Gzyl, mieszkanki Brzoskwini. Z tej okazji w miejscowej kaplicy została odprawiona uroczysta msza święta, podczas której proboszcz parafii ks. Władysław Palmowski przekazał pod adresem jubilatki wiele ciepłych słów. Także w kaplicy dostojna jubilatka przyjmowała gratulacje i życzenia od Wójta Gminy Elżbiety Burtan i kierownik Urzędu Stanu Cywilnego Krystyny Jędrzejowskiej. Był list gratulacyjny od Prezesa Rady Ministrów Rzeczypospolitej Polskiej, gratulacje od Wojewody Małopolskiego przekazane przez dyrektora WSO UW Lucynę Gajdę, życzenia i gratulacje składał również wicemarszałek Województwa Małopolskiego Łukasz Smółka, serdeczności przekazywali także przedstawiciele Brzoskwini oraz sołtys Tadeusz Jojczyk. Druga



część jubileuszu miała miejsce w Sali Remizy OSP. Ciąg dalszy życzeń i gratulacji od bliższej i dalszej rodziny. Miłe rozmowy z dostojną jubilatką, toasty i wspaniały tort. Otoczona bliskimi, zaproszonymi gośćmi Wiktorii Gzyl tak świętowała swoje 100 urodziny.

Wiktorii Gzyl urodziła się 16 grudnia 1922 roku. Rodzina Wiktorii z dziada pradziada wywodzi się z Brzo-



skwini, tu są jej korzenie. Dziadkowie i rodzice utrzymywali się z pracy na roli. Wiktorii miała dwóch braci, którzy już nie żyją. Ma jeszcze dwie siostry: Helenę – lat 96 i Rozalię – lat 93. Chodziła do szkoły podstawowej w Morawicy, którą prowadziły siostry zakonne Felicjanki. Gdy miała 10 lat zmarła jej matka. Jako jedno ze starszych dzieci musiała iść do pracy, do okolicznych gospodarzy, gdzie była opiekunką do dzieci. Z chwilą wybuchu wojny w 1939 roku, mając 17 lat podejmowała doraźne prace w Krakowie, między innymi pracowała jako pomoc na stołówce przy ulicy Floriańskiej 32.

Po zakończeniu wojny i wyjściu za mąż za Piotra Gzyl w 1948 roku zamieszkała w Krakowie przy ulicy Warszawskiej. Do Brzoskwini przyjeżdżała bardzo często - odwiedzając rodzinę. Tu na swojej działce uprawiała i pielęgnowała rośliny. Przez długi czas zajmowała się sprzedażą warzyw i owoców na Starym Kleparzu w Krakowie. Po śmierci męża na stałe zamieszkała w Brzoskwini. Prace na działce przy domu były ulubionym zajęciem.

Dostojna jubilatka ma córkę Krystynę, która troskliwie opiekuje się swoją mamą. A ona sama zawsze pogodna i uśmiechnięta lubi słuchać radia i czytać kolorowe czasopisma.

Maciej Liburski

Sesja Gminnej Rady Seniorów

Podczas grudniowej sesji, Gminna Rada Seniorów podjęła uchwały: w sprawie opłat wymaganych przy kwalifikowaniu do uczestnictwa w zajęciach terapeutycznych oraz w sprawie organizacji akcji badania wzroku, w zakresie rozpoznania choroby zaćmy. Przyjęła również Plan Pracy na rok 2023. Obrady prowadził Przewodniczący Andrzej Karcz.

Redakcja



„Jarosze” koncertują

W dniu 17 grudnia odbył się XIII Przegląd Pastorałek i Kolęd Ludowych Regionu Krakowskiego w Krzeszowicach. W Przeglądzie brały udział grupy i soliści z powiatu krakowskiego, chrzanowskiego, brzeskiego i olkuskiego. Naszą gminę reprezentował Zespół Jarosze z Brzezinki. W kategorii dorośli – grupa kobieca oraz grupa męska zdobyli dwa równorzędne II miejsca.

Tradycyjnie już, w święto Trzech Króli zespół wystąpił w Brzezince prezentując bogaty repertuar kolęd i pastorałek. Jak zawsze widownia dopisała i głośno wspólnie śpiewała. Do śpiewu dołączali się też obecni goście, na czele z Panią Wójt Elżbietą Burtan.

Katarzyna Miłek



Wypieki karnawałowe w Rzęsce

10 stycznia zorganizowaliśmy warsztaty kulinarne, których motywem przewodnim było pieczenie pączków i chrustu. Na czterech stanowiskach z czterech różnych przepisów robiliśmy pączki i chrust. Nasze seniorki posiadają wspaniałe receptury i zacięcie kulinarne. Upiekliśmy koło dwieście pączków, nie licząc faworków.

Naszym poczynaniom przyglądali się panowie syjący komentarzami i dobrymi radami. Około godziny 17.00 na spotkanie i degustację wypieków przybyli pozostali seniorzy (a jest nas w klubie 45 osób). Wszystkim tak smakowały nasze wypieki, że nie zostało ani jednego okruszka. Teraz myślimy o przygotowaniu następnych warsztatów.

Klub Seniora z Rzęski



W lutym zajęcia w Klubie Senior+ bezpłatne i bez zapisów

Aby seniorzy mogli zorientować się, czy odpowiadają im zajęcia w Klubie Senior+ w Zabierzowie, ogłoszono luty miesiącem otwartym. Klub zaprasza niepracujących zawodowo mieszkańców gminy Zabierzów powyżej 60 roku życia. Zajęcia dla seniorów odbywają się tu codzienne (od poniedziałku do piątku) w godzinach przedpołudniowych: poniedziałki, środy i piątki od godz. 9:00 do 13:00, wtorki i czwartki od godz. 8:00 do 12:00.

Oferta Klubu obejmuje: zajęcia aktywności ruchowej prowadzone przez fizjoterapeutów z wykorzystaniem posiadanego sprzętu – każdy wtorek i czwartek, 60 minut ćwiczeń między godz. 8 a 11; rękodzieło artystyczne prowadzone przez p. Beatę Jarzębę (makrama, koronka klockowa, szydełkowanie,

haft) - w poniedziałki od godz. 9:00 do 11:00; zajęcia o charakterze arteterapii, podczas których dominuje plastyka i technika – w środy i piątki od godz. 9:00. Poza tym: spacer i wycieczki (np. muzea krakowskie); zajęcia umysłowe i gry towarzyskie i inne atrakcje według comiesięcznych harmonogramów.

Klub Senior+ ma swoją siedzibę na pierwszym piętrze budynku starego Urzędu Gminy, przy ul. Kolejowej 11 w Zabierzowie. Informacji dotyczących działalności Klubu udziela Jadwiga Kalemba w godzinach pracy, telefonicznie 530 043 119; mailowo: j.kalamba@gopszabierzow.pl; oraz na facebooku - Klub Senior+ w Zabierzowie.

Redakcja

„Znad Rudawy” - Miesięcznik Społeczno-Kulturalny Gminy Zabierzów. ISSN 1505 2869. Nakład 2500 egz.

Adres Redakcji: Samorządowe Centrum Kultury i Promocji Gminy Zabierzów, ul. Szkolna 2, 32-080 Zabierzów.

Redaktor Naczelny: Maciej Liburski. Fotografie: zasoby SCKiPGZ.

Skład i łamanie tekstów: Krzysztof Śmiałek, 100media Sp. z o.o., ul. Cicha 11, 32-600 Oświęcim.

Druk: TOP DRUK Sp. z o.o., ul. Nowogrodzka 151A, 18-400 Łomża.

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń i zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian i skrótów w nadesłanych tekstach. Artykułów i materiałów niezamówionych nie zwracamy.

MATERIAŁY BUDOWLANE



Budujesz lub remontujesz dom, zapraszamy na zakupy.
Zaopartujemy kompleksowo inwestycje budowlane.
Obsługujemy klientów indywidualnych i firmy wykonawcze.

Szeroka gama produktów|Wysoka jakość|Transport
Niskie ceny|Możliwość negocjacji cen
Doświadczenie w branży|Doradztwo techniczne

Materiały ściennie|Kominy|Dachy|Więźba dachowa
Okna dachowe|Elewacje|OSB|Wełna|Styropian|Styrodur
Chemia budowlana|Kostka brukowa|Keramzyt|Narzędzia



Godziny otwarcia:
Pon. - Pt. od 7:00 do 16:00
Sobota **NIECZYNNE**

RODA Robert Machnik, Dariusz Kwoka
ul. Narodowa 27, 32-080 Brzeziny
tel. 12 376 40 72

506 138 029, 501 719 744

biuro@roda.com.pl

www.roda.com.pl

Materiały ściennie **POROTHERM** Cegły ceramiczne **H+H** polska



Systemy kominowe **SCHIEDEL**
POMAGA OSZCZĘDZIĆ ENERGIĘ

Pokrycia dachowe **Roben** **KORAMIC** **BRAAS**
PEWNY DACH NAD GŁOWĄ

Okna dachowe **FAKRO** **Roto**

Systemy suchej zabudowy **Rigips**
SAINT-GOBAIN

Płyty OSB **SWISS KRONO**

Wełna mineralna **ROCKWOOL** **ISOVER**
SAINT-GOBAIN

Materiały elewacyjne **Termo** **Organika** **synthos** **AUSTROTHERM**
chemical innovations

Kostka brukowa **Polbruk**

Chemia budowlana **Baumit** **KREISEL** **MAPEI**
LINITOP **SODAL** **BOTAMENT** **KABE** **ATLAS**

Dom Pożegnań Memoria



KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
Na każdym cmentarzu parafialnym i komunalnym

tel. 12 257 79 71, 690 03 03 29

ul. Krakowska 50, 32-064 Rudawa
www.dompozegnanrudawa.pl

KAMIENIARSTWO
ARTYSTYCZNE
Stanisław Grzegorzczak



tel. 12 257 79 71, 602 32 70 72

KRUK

FIRMA POGRZEBOWA

KWACIARNIA

32-085 MODLNICZKA
UL. KASZTANOWA 14

(skrzyżowanie Rząska - Brzeziny
na trasie Kraków - Zabierzów)

OBSŁUGA KLIENTÓW

PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK 8.00-20.00

SOBOTA 8.00-16.00

OBSŁUGUJEMY POGRZEBY
NA WSZYSTKICH CMENTARZACH
KOMUNALNYCH I PARAFIALNYCH
W KRAKOWIE ORAZ POZA MIASTEM

INFORMACJA CAŁODOBOWA

tel. 12-637-88-76

tel. 12-285-42-13

PRACOWNIK DYŻURNY

info@kruk90.eu

www.krukpogrzeby.pl

www.kwaciarniakruk.com.pl

KAMIENIARSTWO

32-080 ZABIERZÓW
UL. CMENTARNA 22
(obok cmentarza parafialnego)

GODZINY OTWARCIA

(KWIECIEŃ - PAŹDZIERNIK)

PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK 8.00-17.00

SOBOTA 8.00-12.00

(LISTOPAD - MARZEC)

PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK 8.00-15.00

SOBOTA NIECZYNNE

• NAGROBKI, GROBOWCE,
PIWNICE
• LITERNICTWO, ZDJĘCIA
• SCHODY, PARAPETY, BLATY
• NIETYPOWE ZAMÓWIENIA

KONTAKT

tel. 12-257-79-59

tel. 693-756-023

kamkruk@op.pl

www.kamieniarstwokruk.pl

CYKLICZNA GALERIA ZDJĘĆ
PREZENTUJĄCA PIĘKNO
23 MIEJSCOWOŚCI
GMINY ZABIERZÓW



Karniowice

